

Środki ostrożności

1. Zamocuj ten produkt na mocnej i niezawodnej ścianie. Podczas uderzania należy uderzać w obszarze uderzenia. Surowo zabrania się uderzania w narożnik, aby uniknąć obrażeń rąk lub uszkodzenia sprzętu.
2. Ten produkt jest odpowiedni dla dorosłych. Dzieci powinny używać go pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Początkujący nie powinni uderzać zbyt mocno, aby uniknąć obrażeń dłoni. Podczas ćwiczeń należy przede wszystkim zwrócić uwagę na bezpieczeństwo, a uderzenia nogami i kolanami są surowo zabronione.
4. Zabrania się uderzania w obszar głośnika.
5. Jeśli urządzenie nie można wyłączyć lub występują jakieś nieprawidłowości, sprawdź, czy poziom naładowania baterii nie jest zbyt niski i naładuj go w odpowiednim czasie. Czas ładowania nie powinien przekraczać 8 godzin. Jeśli nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca ładowanie go raz na 1-2 miesiące.
6. Ten produkt nie jest wodoodporny. Do wycierania tarczy bokserskiej używaj suchej szmatki i nie dopuszczaj do jej zamoczenia.
7. Prosimy o prawidłowe zachowanie instrukcji na wypadek konieczności użycia w sytuacjach awaryjnych.

CERTYFIKAT

Ten produkt przeszedł rygorystyczne testy i może opuścić fabrykę

Nazwa produktu: INTELGENTNY CYL BOKSERSKI DRUGIEJ GENERACJI _____

Inspektorzy: _____

Data produkcji: _____

Producent: JINHUA GORDON SPORTS CO., LTD.

Adres fabryki: NO.4 , TONGDAN BLOCK , FENGHUANGSHAN INDUSTRIAL FUNCTION ZONE , TONGDAN TOWN , WUYI COUNTY , JINHUA CITY

PL

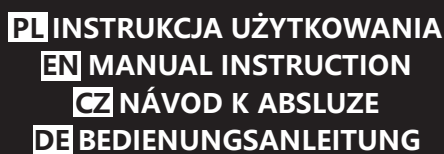
3



TB02 INTELLIGENT MUSIC BOXING MACHINE WITH GLOVES

TB02 SMART DRUHÉ GENERACE CÍL HUDEBNÍHO BOXUO

TB02 SMART DER ZWEITEN GENERATION ZIELSCHEIBE FÜR MUSIKBOXEN



PL

3

Opis produktu

1 Wyświetlacz
2 Głośnik
3 Tablica świetlna
4 Punkt uderzenia
5 Montowanie Wsporniki

6 Start
7 Podgłośnij
8 Wycisz

Typ C
Ładowanie

PL

Uwagi dotyczące instalacji

Sposób instalacji 1:

1. Otwory nr 1/2/3/4 to otwory montażowe pod wsporniki.
2. Najpierw przymocuj otwory nr 2 i nr 3 wspornika do 2 otworów z tyłu tarczy bokserkiej za pomocą śrub z łbem płaskim.
3. Narysuj na ścianie otwory nr 1 i nr 4 wspornika, wywierć je wiertarką udarową i przymocuj je do ściany za pomocą wkrętów rozporowych.
4. Przed użyciem produktu upewnij się, że instalacja jest solidna.

Sposób instalacji 2:

1. Najpierw oderwij dwustronną taśmę znajdującą się na górnej połowie pianki EVA.
2. Pianka jest wyrównana z tyłu produktu.
3. Oderwij dwustronną taśmę z dolnej części naklejki.
4. Umieść go na miejscu i mocno przyklej do ściany.

Sposób instalacji 3:

1. Wyrównaj i wklej zapieczętowaną na rzep za pomocą kleju z tyłu produktu.
2. Odklej dwustronną taśmę z górnej połowy.
3. Dopasuj pozycję do ściany i mocno ją przyklej.

Metoda instalacji wspornika jest najsilniejsza

Instrukcja użycia

1. Krótkie naciśnięcie  powoduje włączenie urządzenia. Włączą się światła i zabrzmi muzyka.
2. Naciśnij i przytrzymaj  . Urządzenie wyłączy się po 2–3 sekundach.
3. Jeśli po pomyślnym uruchomieniu przez około 3 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie wyłączy się automatycznie.
4. Włącz telefon i skonfiguruj urządzenie Bluetooth, aby odtwarzać muzykę w telefonie.

***Nazwa urządzenia Bluetooth: nazwa urządzenia zaczynająca się od „GDBX”**

5. „Shift” na monitorze: liczba uderzeń, mierzenie czasu, spalane kalorie.
6. „Gears”: 0-8 programów - im wyższy program, tym intensywniejszy trening.

2

Rozwiązywanie problemów

NO.	Objawy	Analiza przyczyn	Metoda wykluczenia
1	Żadnych świateł i dźwięku	Produkt nie jest włączony	Krótko nacisnąć start
2	Żadnych świateł i dźwięku	Rozładowanie baterii	Naladowanie
3	Światła migoczą	Niski poziom baterii	Naladowanie
4	Urządzenie nie uruchamia się	Główny kondensator układu scalonego nie jest zasilany z powodu długotrwałego braku rozruchu	Wielokrotne krótkie naciśnięcie startu
5	Dźwięk stukania w środku urządzenia	Spowodowane przez wewnętrzną aktywną strukturę naprężeń	Normalne zjawisko

1

Precautions

1. Please fix this product on a strong and reliable wall. When hitting, please hit within the hitting area. It is strictly forbidden to hit the corner area to avoid hand injury or equipment damage.
2. This product is suitable for adults. Children should use it under adult supervision.
3. Beginners should not hit too hard to avoid hand injuries. Pay attention to safety first during exercise, and leg and knee strikes are strictly prohibited.
4. It is strictly prohibited to hit the speaker area.
5. If the device cannot be turned on or has abnormalities, please check whether the battery is too low and charge it in time. The charging time should not exceed 8 hours. If it is not used for a long time, it is recommended to charge it once every 1-2 months.
6. This product is not waterproof. When wiping the boxing target, use a dry cloth and do not get it wet.
7. Please keep the instructions properly for emergency use.

CERTIFICATE

This product has passed strict testing and is allowed to leave the factory.

Product Name: SECOND GENERATION SMART MUSIC BOXING TARGET

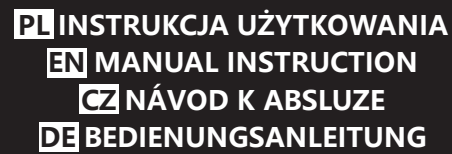
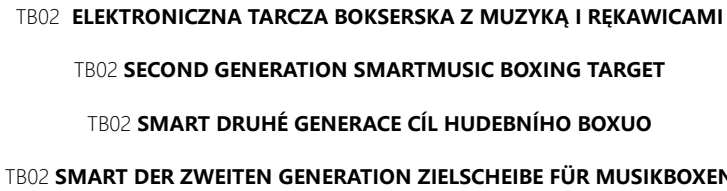
Inspectors: _____

Date of manufacture: _____

Manufacturer: JINHUA GORDON SPORTS CO., LTD.

Factory Address: NO.4, TONGJIANE BLOCK, FENGHUANGSHAN INDUSTRIAL FUNCTION ZONE, TONGJIAN TOWN, WUYU COUNTY, JINHUA CITY

EN



3

EN

Product Description

The diagram shows the 3658 device with numbered callouts 1 through 8. The main device is a dark grey, octagonal-shaped unit with a central display and several control buttons. The callouts are as follows:

- ① Display
- ② Trumpet
- ③ Light Board
- ④ Hit Point
- ⑤ Mounting Brackets
- ⑥ Switch
- ⑦ Add Sound
- ⑧ Type-C Charging

A detailed view of the bottom right corner shows the Type-C charging port, the Add Sound button, and the Switch button, all labeled with their respective numbers.

Instructions For Use

1. Short press  to turn on the device. The lights will turn on and music will sound.
2. Press and hold . The device will turn off in 2 to 3 seconds.
3. If there is no operation for about 3 minutes after successful startup, the device will automatically shut down.
4. Turn on the phone and set up a Bluetooth connection device to play music on the phone.
***Bluetooth device name: device name starting with "GDBX"**
5. **"Shift" on the monitor** **Keys:** Counting, timing, calorie switching keys.
"Gears" keys: 1-8 gears, gear increase and decrease.

2

EN

Installation Notes

Installation Way1:

- 1.Hole No.1/2/3/4 are mounting holes for brackets.
- 2.First fix the No. 2 and No. 3 holes of the bracket with the 2 holes on the back of the boxing target with flat head screws.
- 3.Draw the No. 1 and No. 4 holes of the bracket on the wall, drill the holes with an impact electric drill, and fix them on the wall with expansionscrews.
- 4.Before using the product, please make sure the installation is firm.

A technical diagram of a bracket. It is a horizontal, somewhat rectangular shape with rounded ends. There are four small circles representing mounting holes, evenly spaced along the top edge. From left to right, they are labeled 'NO.4', 'NO.3', 'NO.2', and 'NO.1'. Red lines extend downwards from each hole, indicating the alignment or drilling path.

Installation Way2:

- 1.First, tear off the double-sided tape on the upper half of the EVA.
- 2.The EVA paste is aligned on the back of the product.
- 3.Tear off the double-sidedtape on the lower half of the EVA sticker.
- 4.Put it in place and stick it firmly on the wall.

Installation Way3:

- 1.Align and paste the Hook and Loop Fastener with glue on the back of the product.
- 2.Peel off the double-sided tape on the top half.
- 3.Align the position with the wall and stick it firmly.

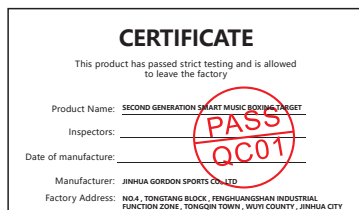
The Bracket Installation Method Is The Strongest

Troubleshooting

NO.	Symptoms	Cause Analysis	Method of exclusion
1	No lights and no sound	The product is not powered on	Short press the switch
2	No lights and no sound	Battery drain	Charge
3	Lights flicker	Low battery	Charge
4	Short press the switch can not turn on	The main chip capacitor is short of power due to long-term non- start-up	Repeatedly short press the switch
5	Banging sound inside the device	Issued by the internal active stress structure	Normal phenomenon

Opatření

1. Připevňete tento výrobek na pevnou a spolehlivou stěnu. Při úderu prosím zasahujte do oblasti úderu. Je přísně zakázáno narážet do oblasti rohu, aby nedošlo ke zranění ruky nebo poškození zařízení.
2. Tento produkt je vhodný pro dospělé. Děti by jej měly používat pod dohledem dospělých.
3. Začátečníci by neměli udeřit příliš silně, aby nedošlo k poranění rukou. Při cvičení dbejte především na bezpečnost a údery nohou a kolen jsou přísně zakázány.
4. Je přísně zakázáno narážet do prostoru reproduktoru.
5. Pokud zařízení nelze zapnout nebo vykazuje abnormality, zkontrolujte, zda není baterie příliš vybitá, a včas ji nabijte. Doba nabíjení by neměla přesáhnout 8 hodin. Pokud se delší dobu nepoužívá, doporučuje se nabíjet jednou za 1-2 měsíce.
6. Tento produkt není voděodolný. Při utírání boxerského terče používejte suchý hadřík a nenamáchejte jej.
7. Návod si řádně uschovejte pro nouzové použití



CZ

3



TB02 ELEKTRONICZNA TARCZA BOKSERSKA Z MUZYKĄ I REKAWICAMI

TB02 SECOND GENERATION SMARTMUSIC BOXING TARGET

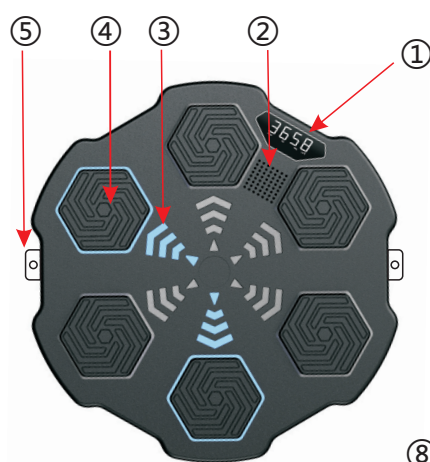
TB02 SMART DRUHÉ GENERACE CÍL HUDEBNÍHO BOXUO

TB02 SMART DER ZWEITEN GENERATION ZIELSCHEIBE FÜR MUSIKBOXEN



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
EN MANUAL INSTRUCTION
CZ NÁVOD K ABLUZE
DE BEDIENTUNGSANLEITUNG

Popis výrobku



- ① Zobrazit
- ② Trubka
- ③ Světelná deska
- ④ Životní body
- ⑤ Montáž
Závorky

- ⑧ Typ-C Nabíjení
 - ⑦ Přidat zvuk
Snížit zvuk
 - ⑥ Přepínač

Návod k použití

1. Krátkým stisk  nutím zařízení zapnete. Světla se rozsvítí a zazní hudba.
2. Stiskněte a přidržte  Zařízení se vypne za 2 až 3 sekundy.
3. Pokud po úspěšném spuštění neproběhne žádná operace po dobu asi 3 minut, zařízení se automaticky vypne.
4. Zapněte telefon a nastavte zařízení pro připojení Bluetooth pro přehrávání hudby v telefonu.

*Název zařízení Bluetooth: název zařízení začínající na „GDBX “

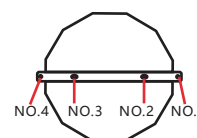
5. "Shift" na monitoru "Tlačítka: Tlačítka počítání, časování, přepínání kalorií.
Klávesy "Gears": 1-8 rychlostních stupňů, zvýšení a snížení převo

2

Poznámky k instalaci

Způsob instalace 1:

1. Díra č.1/2/3/4 jsou montážní otvory pro držáky.
2. Nejprve upevníte otvory č. 2 a č. 3 držáku se 2 otvory na zadní straně boxerského terče pomocí šroubů s plochou hlavou.
3. Nakreslete na stěnu otvory č. 1 a č. 4 držáku, vyvrtejte otvory příklepovou elektrickou vrtačkou a upevníte je na stěnu pomocí rozpírných šroubů.
4. Před použitím produktu se ujistěte, že je instalace pevná.



Způsob instalace 2:

1. Nejprve odtrhněte oboustrannou pásku na horní polovině EVA.
2. Pasta EVA je zarovnána na zadní straně produktu.
3. Odtrhněte oboustrannou pásku na spodní polovině EVA nálepky.
4. Položte jej na místo a pevně přilepte na zeď.

Způsob instalace 3:

1. Zarovnejte a vložte háček a smýčku
Upevňovací prvek s lepidlem na zadní straně výrobku.
2. Odlepte oboustrannou pásku na horní polovině.
3. Srovnejte polohu se stěnou a pevně ji přilepte.

Způsob instalace držáku je nejsilnější

Odstraňování problémů

NO.	Příznaky	Analýza příčin	Způsob vylučování
1	Žádná světla a žádný zvuk	Výrobek není zapnutý	Krátce stiskněte spínač
2	Žádná světla a žádný zvuk	Vybíjení baterie	Nabit
3	Světla blikají	Slabá baterie	Nabit
4	Krátce stiskněte spínač nejde zapnout	Kondenzátor hlavního čipu je nedostatečný důvod dlouhodobého neuedení do provozu	Opakované krátký stisk switch
5	Bušení uvnitř zařízení	Vydává interní aktivní střiklitu stresu	Normální jev

1

Maßnahmen

1. Befestigen Sie dieses Produkt an einer stabilen und zuverlässigen Wand. Beim Schlagen bitte im Schlagbereich eingreifen. Es ist strengstens verboten, gegen den Eckbereich zu stoßen, um Handverletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

2. Dieses Produkt ist für Erwachsene geeignet. Kinder sollten es unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

3. Anfänger sollten nicht zu hart schlagen, um Handverletzungen zu vermeiden. Achten Sie beim Training besonders auf die Sicherheit, Tritte und Kniestöße sind strengstens verboten.

4. Es ist strengstens verboten, auf den Lautsprecherbereich zu schlagen.

5. Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt oder Auffälligkeiten aufweist, überprüfen Sie bitte, ob der Akku zu stark entladen ist, und laden Sie ihn rechtzeitig auf. Die Ladezeit sollte 8 Stunden nicht überschreiten. Bei längerem Nichtgebrauch wird empfohlen, es alle 1-2 Monate einmal aufzuladen.

6. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Verwenden Sie zum Abwischen der Boxscheibe ein trockenes Tuch und machen Sie

CERTIFICATE

This product has passed strict testing and is allowed to leave the factory

Product Name: SECOND GENERATION SMART MUSIC BOXING TARGET

Inspectors:

PASS QC01

Date of manufacture:

Manufacturer: JINHUA GORDON SPORTS CO., LTD.

Factory Address: NO.4, TONGTANG BLOCK, FENGHUANGSHAN INDUSTRIAL FUNCTION ZONE, TONGQIN TOWN, WUJI COUNTY, JINHUA CITY

DE

HMS®

TB02 ELEKTRONICZNA TARCZA BOKSERSKA Z MUZYKĄ I RĘKAWICAMI

TB02 SECOND GENERATION SMARTMUSIC BOXING TARGET

TB02 SMART DRUHÉ GENERACE CÍL HUDEBNÍHO BOXUO

TB02 SMART DER ZWEITEN GENERATION ZIELSCHEIBE FÜR MUSIKBOXEN

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

EN MANUAL INSTRUCTION

CZ NÁVOD K ABSLUZE

DE BEDIENTUNGSANLEITUNG

3

DE

Produktbeschreibung

⑤

④

③

②

①

① Anzeige

② Rohr

③ Lichtteller

④ Lebens Punkte

⑤ Konstruktion Klammern

⑧ Typ-C Aufladen

⑦ Ton hinzufügen Drehen Sie den Ton leiser

⑥ Schalten

1. Kurz drücken (⏻),um das Gerät einzuschalten. Die Lichter gehen an und die Musik spielt.

2. Drücken und halten Sie (⏻). Das Gerät schaltet sich in 2 bis 3 Sekunden aus.

3. Nach erfolgreichem Start schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn etwa 3 Minuten lang keine Bedienung erfolgt.

4. Schalten Sie das Telefon ein und stellen Sie das Bluetooth-Gerät so ein, dass es Musik auf dem Telefon abspielt.

*Bluetooth-Gerätename: Gerätename beginnend mit „GDBX “

5. „Shift “ auf dem Monitor „Tasten: Tasten zum Zählen, Timing, Kalorienwechsel. „Getriebe “-Tasten: 1-8 Geschwindigkeitsstufen, Vorwärts- und Rückwärtsgang

2

DE

Installationshinweise

Installationsmethode 1:

1. Loch Nr. 1/2/3/4 sind Befestigungslöcher für Halterungen.

2. Befestigen Sie zunächst die Löcher Nr. 2 und Nr. 3 der 2-Loch-Halterung auf der Rückseite des Boxziels mit Flachkopfschrauben.

3. Zeichnen Sie die Löcher Nr. 1 und Nr. 4 der Halterung an die Wand, bohren Sie die Löcher mit einem elektrischen Bohrhämmer und befestigen Sie sie mit Expansionssschrauben an der Wand.

4. Stellen Sie sicher, dass die Installation fest ist, bevor Sie das Produkt verwenden.

Installationsmethode 2:

1. Zuerst das doppelseitige Klebeband auf der oberen Hälfte des EVA abreißen.

2. Die EVA-Paste wird auf der Rückseite des Produkts ausgerichtet.

3. Reißen Sie das doppelseitige Klebeband auf der unteren Hälfte des EVA-Aufklebers ab.

4. Platzieren Sie es und kleben Sie es fest an die Wand.

Installationsmethode 3:

1. Klettverschluss ausrichten und einführen

2. Befestigungselement mit Kleber auf der Rückseite des Produkts.

3. Ziehen Sie das doppelseitige Klebeband auf der oberen Hälfte ab.

3. Richten Sie die Position an der Wand aus und kleben Sie sie fest.

Die Halterungsinstallationsmethode ist die stärkste

Fehlerbehebung

NO.	Symptome	Ursachenanalyse	Ausscheidungsmethode
1	Kein Licht und kein Ton	Das Produkt ist nicht eingeschaltet	Drücken Sie kurz den Schalter
2	Kein Licht und kein Ton	Batterieentladung	Aufladung
3	Die Lichter blinken	Niedriger Batteriestatus	Aufladung
4	Drücken Sie kurz den Schalter will nicht angehen	Der Kondensator des Hauptchips reicht nicht aus aufgrund langjähriger Nichtinbetriebnahme	Wiederholtes kurzes Drücken schalten
5	Drinnen pocht es Gerät	Intern aktiv ausgeben Stressstruktur	Ein normales Phänomen

1



Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowska 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż 90 dni.
5. Gwarancja nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej: <https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującego z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)



Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowska 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GUARANTEE CARD

Article name:.....
EAN code:.....
Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: electric power assisted booster 24 months, charger 6 months.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
 - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
 - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill, complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 90 days.
5. The guarantee does not cover:
 - mechanical damages and subsequent defects,
 - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
 - incorrect assembly and maintenance,
 - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
 - expiry of the validity term,
 - self-repairs,
 - failure to follow the rules of correct operation.
7. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
8. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
9. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
10. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.
11. To exercise the guarantee follow the procedure posted on the website: <https://serwis.abisal.pl/>

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)



Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowska 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....
EAN-Code:.....
Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen: Roller 24 Monate, Akku 6 Monate.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
 - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers,
 - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung, der beanstandeten Ware durch den Kunden respektiert.
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 90 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
 - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
 - falsche Montage und Wartung,
 - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
 - nach Ablauf der Haltbarkeit,
 - bei freiwilligen Reparaturen,
 - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist.
9. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
10. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.
11. Um die Garantie zu beanspruchen, folgen Sie dem Reklamationsverfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)



Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowska 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....
EAN kód:.....
Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje: skútr 24 měsíců, baterie po dobu 6 měsíců.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu),
 - reklamovaného produktu.
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady způsobené nimi,
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování,
 - špatnou montáž a údržbu,
 - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkázce, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedały, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
 - vyprší její platnost,
 - bylo do produktu neodborně zasazeno,
 - nebyla dodržena pravidla řádné údržby.
7. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
8. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
9. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
10. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.
11. V případě reklamace zboží prosím postupujte podle návodu na webových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)